



2016

Stadtsportbund **ssb**gö
Göttingen e.V.



Gefördert durch · sufinansiran od
destek verenler · بتحويل من



Niedersachsen



Sport- Gutschein

für Erstklässler

Sportski bon za đake prvake · Birinci sınıf için spor kuponu

قسمة رياضية لطلاب الصف الأول المستجدين

Klasse · Razred · Sınıf · الصف

Name · Ime · İsim · الاسم

Schule · Škola · Okul · المدرسة



www.ssb-goettingen.de

www.ksb-goettingen-osterode.de

2016

Stadtsportbund **ssb**gö
Göttingen e.V.



Gefördert durch · **sufinanciran od**
destek verenler · تمويل من



Niedersachsen



Dieser Gutschein ist bei einem an der Aktion teilnehmenden Sportverein einzulösen, bei dem der/die Erstklässler/in nicht bereits Mitglied ist. Der/die Erstklässler/in kann das Angebot vom 08.08. bis zum 20.12.2016 kostenlos nutzen. Versicherungsschutz ist über die ARAG Sportversicherung gewährleistet.

Ovaj sportski bon vrijedi u jednom od sportskih društava u koji sudjeluje u navedenoj akciji, a prvoškolac ili prvoškolka još nije njihov član. Prvoškolac ili prvoškolka može besplatno koristiti ovu ponudu od 08.08. do 20.12.2016. Osiguranje je zajamčeno putem ARAG sportskog osiguranja.

Bu kupon kampanyaya katilan ve birinci sınıf öğrencisinin henüz üyeliğinin bulunmadığı spor klüplerinden birinde kullanılabilir. Birinci sınıf öğrencisi bu hizmetten 08.08. ila 20.12.2016 tarihleri arasında faydalanabilir. ARAG Spor Sigortası tarafından sigorta güvencesi sağlanmıştır.

يمكن صرف هذه القسيمة لدى النادي الرياضي المشارك في النشاط الذي لا يكون فيه تلميذ أو تلميذة / السنة الأولى / عضواً. يمكن لتلميذ أو تلميذة / السنة الأولى / استعمال العرض من تاريخ 08:08 لغاية 2016/12/20 مجاناً. سيتم التكفل بالحماية التأمينية من خلال شركة التأمين الرياضي ARAG.

Ines Graeber

Ines Graeber
Stellv. Vorsitzende · Zamenik
predsedavajućeg · Başkan
yardımcısı · نائب رئيس المجلس
Stadtsportbund Göttingen e.V.

W. Ballhausen

Wilhelm Ballhausen
Schulsport · Školski sport
Okul sporu · الرياضة المدرسية
Kreissportbund
Göttingen-Osterode

Jan Neumann

Jan Neumann
Sportreferent · Sportski
referent · Spor danışmanı
مسؤول الرياضة
BeSS-Servicestelle



c/o Sandweg 5 · 37083 Göttingen · bess@ssb-goettingen.de · Tel.: 0551-7070144

BeSS-Servicestelle